

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Сирах-Бана 80. катер лево.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	рођ-Мајмачен. Алмузино Софрија.
Занимање — Zanimanje	допет.
Држављанство — Državljanstvo	Пугословен.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	31-7-1881.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Снедревот.
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Јунав.
Брачно стање — Bračno stanje	удова (расрмил)
Вера — Vera	појсјева.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Мајин — Сушана.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	се нумен

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА: Први пут се нумен 1-11-24. дуроварна 32.  
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(datum)  
(datum)  
(место) 28-11-39.  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Број kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
28-11-39.	Свирех - Бата	30.	Хајин Алмузино		
1-11-40	Калмо одвеска	16	"	12-11-41	Вел. Благослав
26-06-41	Принц Ебиенур	141	Дитчас Кејер		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД